

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

9 MAART 1967.

WETSONTWERP

houdende verhoging en vermindering van sommige vastleggings- en ordonnanceringskredieten die als buitengewone begroting voor het dienstjaar 1966 werden uitgetrokken.

VERSLAG

NAMENS

DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN ⁽¹⁾,
UITGEBRACHT DOOR DE HEER POSSON.

DAMES EN HEREN,

Inleidende uiteenzetting vanwege de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

Bij de bespreking van het feuilleton van bijkredieten bij de gewone begroting voor 1966, werd de reden opgegeven waarom de Regering gemeend heeft dit jaar de aanpassing aan de begroting in twee afzonderlijke stukken te moeten voorleggen, waarvan het ene de gewone begroting en het andere de buitengewone begroting betreft.

De Regering heeft inderdaad een bijzondere inspanning gedaan om het Parlement zo vroeg mogelijk in het bezit te stellen van de wijzigingen aan de begroting die in de loop van de uitvoering noodzakelijk waren gebleken. Dit zou echter slechts gedeeltelijk mogelijk zijn geweest indien men beide secties van de begroting te samen had behandeld zoals dat vroeger de gewoonte was. De wijzigingen aan de

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Merlot.

A. — Leden: de heren Dequae, Kiebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisis, Posson, Saintraint, Scheyven. — Boeykens, Cools (A.), Detlège, Harnegnies, Merlot, Nyffels, Simonet, Terwagne. — Ciselet, Corbeau, Delruelle, Evrard, Waltniel. — Van der Elst.

B. — Plaatsvervangers: de heren Cooreman, De Gryse, Dupont, Goeman, Peeters. — Boutet, Paque (S.), Vandenhove, Vanthilt. — Hubaux, Pede, Van Lidth de Jeude. — Babylon.

Zie:

335 (1966-1967):

— N° 1: Ontwerp door de Senaat overgezonden.

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

9 MARS 1967.

PROJET DE LOI

augmentant et réduisant certains crédits d'engagement et d'ordonnancement ouverts au titre de budget extraordinaire pour l'exercice 1966.

RAPPORT

FAIT AU NOM

DE LA COMMISSION DES FINANCES ⁽¹⁾,
PAR M. POSSON.

MESDAMES, MESSIEURS,

Exposé introductif du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

Lors de la discussion du feuilleton de crédits supplémentaires au budget ordinaire pour l'exercice 1966, nous avons indiqué pour quelle raison le Gouvernement a estimé que l'ajustement du budget devait faire l'objet, cette année-ci, de deux documents distincts, dont l'un concerne le budget ordinaire et l'autre le budget extraordinaire.

En effet, le Gouvernement a fait un effort tout spécial pour soumettre le plus tôt possible au Parlement les modifications au budget qui étaient apparues indispensables dans l'exécution de celui-ci. Ceci n'aurait cependant été que partiellement possible si les deux sections du budget avaient été examinées ensemble, comme c'était l'habitude antérieurement. Les modifications au budget extraordinaire ont, pour

⁽¹⁾ Composition de la Commission:

Président: M. Merlot.

A. — Membres: MM. Dequae, Kiebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisis, Posson, Saintraint, Scheyven. — Boeykens, Cools (A.), Detlège, Harnegnies, Merlot, Nyffels, Simonet, Terwagne. — Ciselet, Corbeau, Delruelle, Evrard, Waltniel. — Van der Elst.

B. — Suppléants: MM. Cooreman, De Gryse, Dupont, Goeman, Peeters. — Boutet, Paque (S.), Vandenhove, Vanthilt. — Hubaux, Pede, Van Lidth de Jeude. — Babylon.

Voir:

335 (1966-1967):

— N° 1: Projet transmis par le Sénat.

buitengewone begroting worden, om technische redenen, iets later vastgesteld en de Regering heeft derhalve gemeend ze in een tweede document te kunnen voorleggen.

Het aanpassingsfeuilleton bij de buitengewone begroting brengt geen belangrijke wijzigingen met zich en dit is begrijpelijk. Inderdaad, voor een groot deel van de bijkredieten beschikt de Regering niet alleen over de goedgekeurde begroting, maar ook over de kredieten van het vorige jaar, die bij het einde daarvan niet waren opgebruikt en die naar 1966 zijn overgedragen. De uitvoering van deze buitengewone begroting wordt bovendien geregeld in het kader van driemaandelijks programma's die rekening houden met de technische en financiële mogelijkheden zodat bij het einde van dit jaar opnieuw een gedeelte van de kredieten zal beschikbaar blijven dat dan weer naar 1967 zal worden overgedragen. Het is dus slechts bij uitzondering dat de Regering genoodzaakt is aan het Parlement nieuwe kredieten te vragen of wijzigingen aan de bestaande kredieten voor te stellen.

In de Algemene Toelichting bij de begroting 1967 werd op bladzijde 96 een overzicht gegeven van de voornaamste wijzigingen die in het huidige feuilleton zijn vervat.

Wat de vastleggingskredieten betreft, gaat het hoofdzakelijk om een reeks verminderingen bij het Departement van Landbouw, ten einde de beschikbare kredieten beter aan te passen aan de voorgenomen programma's. Voor Openbare Werken daarentegen, wordt een verhoging aangevraagd; zij moet hoofdzakelijk dienen om aanvullende vastleggingen voor de waterwegen te kunnen verrichten die voor een deel voortvloeien uit de evolutie van de prijzen.

Over de gehele begroting worden de vastleggingskredieten aldus met 73,6 miljoen verminderd.

Voor de ordonnanceringskredieten zijn de wijzigingen iets belangrijker. In totaal gaat het om een vermeerdering met 1 667,3 miljoen. Enkele belangrijke posten daarin zijn :

— Voor Verkeerswezen wordt een bijkrediet van 309 miljoen aangevraagd om de tegemoetkoming van de Staat in de lasten van de S.A.B.E.N.A. aan te passen en aldus deze maatschappij in staat te stellen het hoofd te bieden aan thesauriemoeilijkheden die voortvloeien uit de staking van het vliegende personeel en uit de tijdelijke blokkering van schuldvorderingen in Congo.

— Een tweede post van 220 miljoen heeft betrekking op de aanpassing van het hernieuwingsfonds van de N.M.B.S. Deze is grotendeels te wijten aan de evolutie van de prijzen.

— Op Openbare Werken zijn er twee grote posten : 730 miljoen voor de waterwegen ingevolge de snellere afwerking van sommige werken, met name aan de havens, en 478 miljoen om de diverse Fondsen voor de schoolgebouwen aan te passen aan de evolutie van de bouwkosten.

Bovendien wordt 100 miljoen meer voorzien voor de economische reconversie.

— Op Financiën ten slotte, wordt het krediet voor de leningen aan vreemde Staten met 190 miljoen verhoogd in het kader van de nieuwe beslissingen die terzake zijn genomen.

— Een reeks van verminderingen die deze verhogingen gedeeltelijk compenseren hebben hoofdzakelijk een technisch karakter van aanpassing aan de werkelijke behoeften.

De aangevraagde bijkredieten werden aandachtig onderzocht. Ze beantwoorden aan reële behoeften en de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting is er van overtuigd dat de Commissie en de Kamer, zoals de Senaat het reeds deed, deze noodzakelijkheid ook zal willen inzien.

des raisons techniques, été établies un peu plus tard et le Gouvernement a estimé en conséquence que ces modifications pouvaient faire l'objet d'un second document.

Le feuilleton d'ajustement pour le budget extraordinaire n'entraîne pas de changements importants, et c'est très compréhensible. En effet, pour une grande partie des crédits supplémentaires, le Gouvernement ne dispose pas seulement du budget adopté mais également des crédits de l'année précédente qui, n'ayant pas été utilisés à la fin de cette année-là, ont été reportés à 1966. En outre, l'exécution de ce budget extraordinaire est réglée dans le cadre de programmes trimestriels qui tiennent compte des possibilités techniques et financières, de sorte qu'à la fin de la présente année, une partie des crédits sera de nouveau disponible et pourra être reportée à l'exercice 1967. Ce n'est donc qu'exceptionnellement que le Gouvernement doit demander au Parlement des crédits nouveaux ou proposer des modifications de crédits existants.

Un aperçu général des principales modifications contenues dans le présent feuilleton a été donné à la page 96 de l'Exposé général du budget pour l'exercice 1967.

Quant aux crédits d'engagement, il s'agit principalement d'une série de réductions concernant le Département de l'Agriculture et destinées à adapter davantage les crédits disponibles aux programmes prévus. En revanche, une augmentation est sollicitée pour les Travaux publics; elle est surtout destinée aux voies hydrauliques, afin de pouvoir procéder à des engagements complémentaires rendus nécessaires, en partie, par l'évolution des prix.

Pour l'ensemble du budget, les crédits d'engagement sont réduits de la sorte de 73,6 millions.

Les modifications sont un peu plus importantes en ce qui concerne les crédits d'ordonnancement. Il s'agit au total d'une augmentation de 1 667,3 millions. Voici quelques-uns des postes importants :

— Aux Communications, un crédit supplémentaire de 309 millions est sollicité en vue d'adapter l'intervention de l'Etat dans les charges de la S.A.B.E.N.A. et de permettre ainsi à cette société de faire face aux difficultés de trésorerie qui résultent de la grève de son personnel navigant et du blocage temporaire de créances au Congo.

— Un deuxième poste de 220 millions a trait à l'ajustement de la dotation du fonds de renouvellement de la S.N.C.B. Il résulte pour la majeure partie de l'évolution des prix.

— Aux Travaux publics, il y a deux grands postes : 730 millions pour les voies hydrauliques par suite de l'achèvement plus rapide que prévu de certains travaux, notamment dans les ports, et 478 millions pour l'adaptation des différents Fonds de constructions scolaires à l'évolution du coût de la construction.

En outre, 100 millions de plus sont prévus pour la reconversion économique.

— Aux Finances, finalement, le crédit pour prêts à des Etats étrangers est augmenté de 190 millions dans le cadre des nouvelles décisions prises en ce domaine.

— Une série de réductions, qui compensent partiellement ces augmentations, ont essentiellement le caractère technique d'un ajustement d'après les besoins réels.

Les crédits supplémentaires sollicités ont été examinés attentivement. Ils répondent à des besoins réels. Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget est convaincu que, comme l'a déjà fait le Sénat, la Commission et la Chambre voudront bien comprendre cette nécessité.

Vragen en opmerkingen.

Vraag.

Sommige Europese luchtvaartmaatschappijen boeken sedert enkele jaren aanzienlijke winsten, terwijl er bij de S.A.B.E.N.A. nog altijd een tekort is.

Kan er een vergelijking worden gemaakt om de oorzaken van die zo uiteenlopende bedrijfsresultaten te bepalen?

Antwoord.

Het is inderdaad zo dat, in tegenstelling tot andere Europese luchtvaartmaatschappijen, de S.A.B.E.N.A. er nog niet in geslaagd is het tekort op haar balans weg te werken. Die toestand is het gevolg:

a) enerzijds, van fundamentele oorzaken, b.v. de structuur zelf van het net waarop slechts een zeer middelmatige potentiële trafiek wordt verhandeld, en wel voornamelijk op zeer korte lijnen en,

b) anderzijds, van toevallige oorzaken, b.v. de moeilijkheden die voortvloeien uit de monetaire toestand in Kongo en de heterogene samenstelling van de huidige vloot van de Maatschappij.

De financiële toestand van de Maatschappij is trouwens breedvoerig uiteengezet in het verslag (*Stuk n° 4-XIV/3, 1966-1967, Kamer van Volksvertegenwoordigers*) dat de heer Claeys heeft uitgebracht namens de Commissie voor het Verkeerswezen, de Posterijen, Telegrafie en Telefonie (*Stuk Kamer, n° 4 -XIV/3, 1966-1967*).

Vraag.

Aangezien de Schatkist voortdurend tegemoetkomingen verleent om het tekort van de S.A.B.E.N.A. te dekken, zou de Staat zich moeten bekommeren om de toestand inzake sociale zekerheid van de in het buitenland verblijvende personeelsleden van de Maatschappij.

Op grond van het koninklijk besluit van 15 april 1965 kunnen de werknemers slechts gedurende een tijdvak van zes maanden aan de sociale zekerheid onderworpen worden, welke periode op één jaar gebracht kan worden. Dit koninklijk besluit werd uitgevaardigd ter uitvoering van artikel 13 van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid.

De personeelsleden van de S.A.B.E.N.A. die zich in de ter uitvoering van artikel 12-1° van de wet van 17 juli 1963 (koninklijk besluit van 15 maart 1965) aangeduide landen bevinden, zouden derhalve moeten worden opgenomen in het stelsel van sociale zekerheid dat door de wet van 17 juli 1963 is ingevoerd.

Het is geheel abnormaal dat die personeelsleden niet ressorteren onder de D.O.S.Z.

Antwoord.

De aandacht van de Minister van Buitenlandse Zaken tot wiens bevoegdheid de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid behoort, werd gevestigd op het probleem van de regeling inzake sociale zekerheid die toepasselijk is op de gedurende lange tijd in het buitenland gedetacheerde personeelsleden van de S.A.B.E.N.A.

Krachtens de huidige wetgeving zijn de voor meer dan zes maanden in het buitenland gedetacheerde werknemers uitgesloten van de Belgische regeling inzake sociale zekerheid, ofschoon er één verlenging van zes maanden kan worden toegestaan.

Questions et observations.

Question.

Certaines sociétés européennes d'exploitation aérienne font des bénéfices substantiels depuis quelques années déjà alors que la S.A.B.E.N.A. est toujours en déficit.

Peut-on établir une comparaison et déterminer les causes de ces résultats d'exploitation si différents?

Réponse.

Il est exact que, à l'encontre d'autres sociétés européennes d'exploitation aérienne, la S.A.B.E.N.A. n'a pas encore pu résorber son déficit. Cette situation provient:

a) d'une part, de causes fondamentales, telles que la structure même du réseau, qui ne traite qu'un trafic potentiel très moyen, lequel se situe en ordre principal sur des lignes très courtes et,

b) d'autre part, de causes accidentelles, comme par exemple, les difficultés résultant de la situation monétaire au Congo et la composition hétérogène de la flotte actuelle de la Société.

La situation financière de la Société a d'ailleurs été exposée d'une façon très large dans le rapport fait au nom de la Commission des Communications, des Postes, Télégraphes et Téléphones par M. Claeys (*Doc. Chambre, n° 4-XIV/3, 1966-1967*).

Question.

Compte tenu des interventions continues du Trésor dans le déficit de la S.A.B.E.N.A., l'Etat devrait s'intéresser à la situation en matière de sécurité sociale, des agents de la Société détachés à l'étranger.

L'arrêté royal du 15 avril 1965 ne permet l'assujettissement à la sécurité sociale des travailleurs que pour une période de six mois pouvant être portée à un an. Cet arrêté royal a été pris en exécution de l'article 13 de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer.

Les agents de la S.A.B.E.N.A. qui se trouvent dans les pays désignés en exécution de l'article 12-1° de la loi du 17 juillet 1963 (arrêté royal du 15 mars 1965) devraient dès lors être affiliés à la sécurité sociale d'outre-mer organisée par la loi du 17 juillet 1963.

Il est tout à fait anormal que ces agents ne soient pas affiliés à l'O.S.S.O.M.

Réponse.

L'attention du Ministre des Affaires étrangères, qui a l'Office de Sécurité Sociale d'Outre-mer dans ses attributions, a été attirée sur le problème du régime de sécurité sociale applicable aux agents de la S.A.B.E.N.A. détachés à l'étranger pour une longue durée. Selon le Vice-Premier Ministre, une solution favorable ne tardera pas à intervenir.

En vertu de la législation actuelle, les travailleurs détachés à l'étranger pour une période de plus de six mois sont exclus du régime belge de la sécurité sociale, une seule prolongation de six mois étant possible.

Ongeveer 400 personeelsleden van de S.A.B.E.N.A. vallen onder die uitsluiting; in talrijke gevallen lopen zij dus het gevaar volstrekt geen sociale bescherming te genieten.

Het Departement van Verkeerswezen heeft stappen gedaan opdat de voor meer dan twaalf maanden in het buitenland gedetacheerde werknemers in dienst van een openbaar of privébedrijf van internationaal vervoer onder de Belgische regeling inzake sociale zekerheid kunnen blijven vallen.

Vraag.

Heeft de Regering sedert de moeilijkheden met de Democratische Republiek Kongo de financiële toestand van de S.A.B.E.N.A. van dichtbij gevolgd en blijft zij dat doen?

Antwoord.

De financiële toestand van de S.A.B.E.N.A. wordt door de Regering van zeer dichtbij gevolgd, met name met betrekking tot de gevolgen welke de moeilijkheden met de Democratische Republiek Kongo voor deze Maatschappij met zich brengen.

Tussen het Ministerie van Buitenlandse Zaken, dat van Financiën en dat van Verkeerswezen is herhaaldelijk contact genomen met het oog op de onontbeerlijke coördinatie bij de te voeren actie ter vrijwaring van de Belgische belangen op dit gebied.

Stappen zijn gedaan om de eigen fondsen van de S.A.B.E.N.A. te Kinshasa te deblokken en ontwerpen voor nieuwe overeenkomsten zijn opgesteld ter regeling van de wijze waarop de technische bijstand door de S.A.B.E.N.A. aan de Maatschappij Air-Congo zal worden verleend.

Het verslag dat namens de Commissie voor het Verkeerswezen door de heer Claeys is uitgebracht behandelt in bijzonderheden de met de Democratische Republiek Kongo gerezen moeilijkheden.

Vraag.

Hoever staat het met de onderhandelingen voor de oprichting van één enkele luchtvaartmaatschappij voor de Benelux of zelfs voor de Europese Gemeenschap?

Antwoord.

Onderhandelingen die ertoe strekken één enkele maatschappij op te richten, waarin de « nationale » luchtvaartmaatschappijen van België, Nederland, het Groothertogdom Luxemburg, de Bondsrepubliek Duitsland, Italië en Frankrijk gegroepeerd zijn, zijn op drie grote moeilijkheden gestuit, welke tot nu toe niet geregeld konden worden.

Het zijn :

- de kwestie van het toezicht dat de regeringen op de nieuwe maatschappij zouden moeten uitoefenen;
- de kwestie van het aan elk der lid-Staten te verlenen quotum;
- de kwestie van de aankoop van materieel.

Gelet op de mislukking van dit zogenaamde Air-Union-project — dat wij wel als een voorlopige mislukking mogen aanzien — is de Minister van Verkeerswezen de mening toegedaan dat althans de S.A.B.E.N.A. en de K.L.M. er belang bij zouden hebben hun samenwerking te verstevigen.

Op dit ogenblik onderzoeken de bevoegde diensten op welke punten en volgens welke regelen aan die samenwerking een eerste vaste vorm kan worden gegeven, alvorens met de Nederlandse autoriteiten onderhandelingen kunnen worden aangeknoopt.

Cette exclusion frappe 400 agents environ de la S.A.B.E.N.A., qui risquent dans de nombreux cas de se trouver dépourvus de toute protection sociale.

Les démarches du Département des Communications visent à permettre aux travailleurs au service d'une entreprise publique ou privée de transport international, détachés à l'étranger pour une période prévisible de plus de douze mois, d'obtenir le maintien de leur assujettissement au régime belge de sécurité sociale.

Question.

Le Gouvernement a-t-il suivi et suit-il de près la situation financière de la S.A.B.E.N.A. depuis les difficultés avec le Gouvernement de la République démocratique du Congo?

Réponse.

Le Gouvernement suit de très près la situation financière de la S.A.B.E.N.A. et spécialement en ce qui concerne les conséquences qui découlent pour cette Société des difficultés rencontrées avec la République démocratique du Congo.

Des contacts nombreux ont lieu entre le Ministère des Affaires étrangères, celui des Finances et celui des Communications pour maintenir la coordination nécessaire dans l'action entreprise afin de sauvegarder les intérêts belges dans ce domaine.

Des démarches ont été entreprises en vue de débloquer les fonds propres de la S.A.B.E.N.A. à Kinshasa, et des projets de nouvelles conventions, réglant le mode d'assistance technique à assurer par la S.A.B.E.N.A. à la Compagnie Air-Congo, ont été établis.

Le rapport fait au nom de la Commission des Communications par M. Claeys traite d'une façon détaillée des difficultés rencontrées avec la République démocratique du Congo.

Question.

Où en sont les négociations en vue de la création d'une ligne aérienne unique pour le Benelux ou même la Communauté Européenne?

Réponse.

Les négociations tendant à créer une compagnie unique groupant les compagnies aériennes dites nationales de Belgique, des Pays-Bas, du Grand-Duché de Luxembourg, de la République fédérale d'Allemagne, de l'Italie et de la France se sont heurtées à trois difficultés fondamentales qu'il n'a pas été possible jusqu'à présent de surmonter.

Il s'agit :

- du problème de la tutelle que les gouvernements devraient exercer sur la nouvelle compagnie;
- du problème des quotas à attribuer à chacun des États-membres;
- du problème des achats de matériel.

Devant cet échec, qu'on a le droit de considérer comme temporaire, du projet dénommé Air-Union, le Ministre des Communications est d'avis qu'au moins la S.A.B.E.N.A. et la K.L.M. auraient intérêt à resserrer leur collaboration.

Les services compétents examinent actuellement sur quels points et suivant quelles modalités il serait possible de donner à cette collaboration une première forme concrète, avant d'entamer des négociations avec les autorités néerlandaises.

Vraag.

Artikel 81.06 van de buitengewone begroting van Verkeerswezen werd verminderd met 18,6 miljoen inzake vastleggingen en met 95 miljoen inzake ordonnancerings. Wat zullen de gevolgen zijn van die vermindering voor de elektrificatie van de lijn Erquelines-Herbesthal?

Antwoord.

De werken in verband met de elektrificatie van de lijn Erquelines-Herbesthal (vak Namen-Luik) worden met de vereiste spoed voortgezet. Voorzien wordt dat dit vak tegen einde september 1970 in gebruik zal kunnen worden genomen.

De vastleggings- en ordonnanceringsprogramma's voor 1966 beliepen 236, resp. 360,8 miljoen. In feite werden die ramingen overschreden, aangezien de vastleggingen en de betalingen voor 1966 251,2, resp. 416 miljoen bedragen. De in het aanpassingsblad voorkomende kredietverminderingen hebben geen gevolgen gehad voor de verwezenlijking van de programma's. De overige kredieten werden trouwens vastgesteld met een marge die toereikend is om het hoofd te bieden aan alle gebeurlijkheden.

Vraag.

Staat de verhoging van de voor de schoolgebouwen bestemde ordonnanceringskredieten op de begroting van Openbare Werken in verband met het oprichten van Europese scholen?

Antwoord.

Die verhoging staat niet in verband met het overbrengen van Shape naar België. Zij vertegenwoordigt alleen de aanpassing van de kredieten voor de dienstjaren 1965 en 1966 aan de stijging van de bouwrijzen, bij toepassing van het koninklijk besluit van 3 oktober 1964 (art. 15 van de wet van 29 mei 1959).

Vraag.

Welke is de effectieve aanwending van de door België aan Rwanda gegeven en geleende gelden (30 miljoen buitengewone hulp aan Rwanda, art. 53.03, *Stuk Kamer*, n° 308-1 van 1 december 1966, blz. 32, en 45 miljoen geleend, art. 83.02, *Stuk Senaat*, n° 54, zitting 1966-1967)?

Antwoord.

De vraag is ongetwijfeld ingegeven door bepaalde in de Belgische pers verschenen artikels volgens welke deze gelden door Rwanda besteed zijn voor de aankoop, in Frankrijk, van tweedehands oorlogsmaterieel.

In 1966 heeft België 75 miljoen Belgische frank ter beschikking gesteld van Rwanda, waarvan 30 miljoen als gift en slechts 45 miljoen als lening.

Dit bedrag van 75 miljoen is verbonden aan de invoer van goederen van Belgische herkomst. Op 31 december 1966 is een bedrag van 12,6 miljoen voor dat doel aangewend. Tussen 1 en 20 januari 1967 is, steeds voor hetzelfde doel, een bijkomend bedrag van 3 749 000 Belgische frank opgenomen.

De aanwending van de opgenomen bedragen is dus nauwkeurig bepaald en kan gemakkelijk gecontroleerd worden.

Er was overeengekomen dat Rwanda, in ruil voor die hierboven bedoelde opnemingen, een tegenwaarderekening zou sterven in Rwandese frank.

Question.

L'article 81.06 du budget extraordinaire des Communications a été réduit de 18,6 millions pour les engagements et de 95 millions en ce qui concerne les ordonnancements. Quel sera l'effet de ces réductions sur l'électrification de la ligne Erquelines-Herbesthal?

Réponse.

Les travaux relatifs à l'électrification de la ligne Erquelines-Herbesthal (section Namur-Liège) se poursuivent activement. Il est prévu que la mise en service de cette section pourra être réalisée pour fin septembre 1970.

Les programmes des engagements et des ordonnancements pour 1966 s'élevaient respectivement à 236 millions et 360,8 millions. En fait, ces prévisions ont été dépassées puisque les engagements et les décaissements de 1966 portent respectivement sur 251,2 millions et 416 millions. Les réductions de crédits proposées au feuillet d'ajustement n'ont eu aucun effet sur la réalisation des programmes. Les crédits restants ont d'ailleurs été fixés avec une marge suffisante pour faire face à toute éventualité.

Question.

L'augmentation des crédits d'ordonnement du budget des Travaux publics destinés aux bâtiments des constructions scolaires est-elle à mettre en rapport avec les constructions relatives aux écoles européennes?

Réponse.

Cette augmentation n'est pas à mettre en rapport avec le transfert du Shape en Belgique. Elle représente uniquement l'adaptation des crédits des exercices 1965 et 1966 à l'évolution du coût de la construction en application de l'arrêté royal du 3 octobre 1964 (art. 15 de la loi du 29 mai 1959).

Question.

Quelle a été l'utilisation effective des fonds donnés et prêtés par la Belgique au Rwanda. (30 millions aide exceptionnelle au Rwanda, art. 53.03, *Doc. Chambre*, n° 308-1 du 1 décembre 1966, p. 32, et 45 millions prêtés, art. 83.02, *Doc. du Senat*, n° 54, session 1966-1967)?

Réponse.

La question était sans doute motivée par certains articles parus dans la presse belge et relatant que ces fonds avaient été utilisés par le Rwanda pour l'achat à la France de matériel de guerre usagé.

En 1966, la Belgique a mis à la disposition du Rwanda 75 millions de francs belges, dont 30 millions ont été donnés et 45 millions seulement prêtés.

Ces 75 millions sont liés à l'importation de marchandises d'origine belge. Au 31 décembre 1966, 12,6 millions avaient été utilisés à cette fin. Entre le 1^{er} et le 20 janvier 1967, un supplément de 3 749 000 francs belges avait été prélevé dans le même but.

L'affectation des montants prélevés est donc bien définie et facilement contrôlable.

Il avait été prévu que les prélèvements dont question ci-dessus donneraient lieu à l'alimentation, par le Rwanda, de fonds de contrepartie en francs rwandais.

De gelden van die tegenwaarderekening worden gebruikt voor de financiering van programma's welke door de Belgische en de Rwandese Regeringen bestudeerd en goedgekeurd zijn.

Een saldo van 40 miljoen Rwandese frank is nog niet aangewend.

*
**

Alvorens tot de stemming over te gaan werden nog een paar opmerkingen gemaakt.

Zo deed een lid opmerken dat de bij het opmaken van de begroting van Openbare Werken geplande spreiding van de kredieten over de verschillende landsgedeelten vaak wordt ontwricht door de wijze waarop de begroting wordt uitgevoerd.

Door een lid werd voorts nog opgemerkt dat het verkeerd zou zijn te menen dat België 1,81 % van zijn B.N.P. aan de ontwikkelingssamenwerking besteedt. Dit percentage, dat op bladzijde 4 van het verslag van de heer senator Demarneffe wordt vermeld, is volkomen uit de lucht gegrepen. Deze inspanning, aldus het lid, bedraagt nauwelijks 0,50 % van het B.N.P. Men is wel verre van de aanbeveling in acht te nemen van de Wereldconferentie over Handel en Ontwikkeling.

*
**

De artikelen en het gehele ontwerp werden aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

De Verslaggever,
J. POSSON.

De Voorzitter,
J.-J. MERLOT.

Ces fonds de contrepartie sont utilisés au financement de programmes étudiés et acceptés par les gouvernements belge et rwandais.

Un solde de 40 millions de francs rwandais n'a pas encore été affecté.

*
**

Avant le vote, quelques remarques ont été formulées.

C'est ainsi qu'un membre a fait observer que la répartition des crédits entre les différentes régions du pays, telle quelle est prévue lors de l'élaboration du budget des Travaux publics, est souvent faussée par la manière dont le budget est exécuté.

Un membre fait encore observer qu'il est inexact de penser que la Belgique consacre 1,81 % de son P.N.B. à la coopération au développement. Ce taux, qui figure à la page 4 du rapport du Sénateur Demarneffe, est tout à fait imaginaire. Notre effort, déclare le membre, atteint à peine 0,50 % du P.N.B. On est loin de suivre la recommandation de la Conférence Mondiale sur le Commerce et le Développement.

*
**

Les articles et l'ensemble du projet ont été adoptés par 9 voix contre 6.

Le Rapporteur,
J. POSSON.

Le Président,
J.-J. MERLOT.